



COVID-19 VACCINATION

به چه دلیل کارفرمای مراقبت از سالمندان در خانه یا در جامعه ام از من می پرسد که آیا واکسن کووید-19 را زده ام؟

اطلاعات در تاریخ 4 ژوئن 2021 به روز می باشد

واکسیناسیون موثرترین شیوه محافظت در برابر کووید-19 است. محافظت از سالمندان استرالیا در جامعه و افرادی که از آنها مراقبت می کنند، اولویت دارد.

به همین دلیل، برای دولت ها و تامین کنندگان مراقبت از سالمندان مهم است که بدانند چند نفر از کارکنان مراقبت از سالمندان در برابر کووید-19 واکسینه شده اند. این اطلاعات به درک خطرات برای سالمندان استرالیا و کارکنانی که از آنها مراقبت می کنند، به عنوان بخشی از آماده سازی و برنامه ریزی برای شیوع کووید-19، کمک می کند.

در صورتیکه در جامعه تان کووید-19 شایع است، دانستن این امر مهم خواهد بود که چند نفر از کارکنان واکسینه شده اند تا بتوان اقدامات محافظتی را برای افرادی که واکسینه نشده اند، انجام داد.

اداره ثبت ایمن سازی استرالیا سابقه واکسیناسیون همه را ثبت می کند. اما اطلاعات در مورد کاری که انجام می دهید یا کارفرمایان را شامل نمی شود.

دولت استرالیا در حال معرفی یک ابزار گزارش دهی جدیدی برای تامین کنندگان تایید شده خدمات مراقبت از سالمندان در خانه و جامعه و خدمات مراقبت در خانه های سالمندان می باشد. این ابزار در حال حاضر برای استفاده تامین کنندگان خدمات به طور داوطلبانه از طریق My Aged Care قابل دسترسی است.

در حالیکه گزارش دهی در ابتدا به صورت داوطلبانه است، تامین کنندگان تایید شده به شدت تشویق می شوند تا گزارش دهی هفتگی را درباره موارد زیر اکنون آغاز کنند:

- تعداد کل کارکنان در هر یک از خدمات خانه های سالمندان
- تعداد کل کارکنان در هر یک از خدمات که یک دوز از واکسن کووید-19 را دریافت کرده اند
- تعداد کل کارکنان در هر یک از خدمات که تمامی دوزهای لازم واکسن کووید-19 را دریافت کرده اند.

گزارش دهی در هفته های آتی، یک الزام رسمی برای تامین کنندگان مراقبت از سالمندان در خانه و جامعه خواهد شد. در همین زمان، این تامین کنندگان به شدت تشویق می شوند تا به عنوان بخشی از آمادگی و برنامه ریزی جاری شان در برابر کووید-19، وضعیت واکسیناسیون نیروی کاری خود را به طور داوطلبانه گزارش کنند.

گزارش دهی برای تامین کنندگان تایید شده خدمات خانه های مراقبت از سالمندان از 15 ژوئن 2021 الزامی رسمی خواهد شد.

این امر بر من چه تاثیری دارد؟

محل کارتان با شما درباره این صحبت خواهد کرد که آنها چطور اطلاعات مربوط به تعداد کل کارکنان را که مشغول بکار بوده و یک دوز یا تمامی دوزهای لازم برای واکسن کووید-19 را دریافت کرده اند، جمع آوری و گزارش خواهند کرد.

مهم است که بدانید که زدن واکسن کووید-19 اختیاری است. این به انتخاب شماست که واکسن بزنید یا نزنید. این به انتخاب شماست که به کارفرمایان اطلاع بدهید که واکسن کووید را زده اید یا خیر. همچنین مهم است که متوجه بشوید دلیل جمع آوری این اطلاعات برای محافظت از افرادی است که از آنها مراقبت می کنید.

محل کارم چه اطلاعاتی را ممکن است جمع آوری و گزارش کند؟

محل کارتان می تواند اطلاعات زیر را در اختیار وزارت بهداشت قرار بدهد:

- تعداد کل کارکنان در هر خدمات مراقبت از سالمندان
- تعداد کل کارکنانی که در هر یک از این خدمات یک دوز واکسن کووید-19 را دریافت کرده اند
- تعداد کل کارکنانی که در هر یک از این خدمات تمامی دوزهای لازم واکسن کووید-19 را دریافت کرده اند.

در اطلاعاتی که محل کارتان گزارش می دهد، هویت افراد مشخص نمی شود. گزارش شامل تمامی کارکنان، از جمله داوطلبان که خدمات مراقبت از سالمندان را در خانه هایشان یا در جامعه ارائه می کنند، نیز می شود.

آیا من باید به کارفرمایم اطلاع بدهم که واکسن کووید-19 زده ام؟

نه. این به انتخاب شماست اما تشویق می شوید که این اطلاعات را با کارفرمایان به عنوانی بخشی از آماده سازی و برنامه ریزی کووید-19 در خدمات تان به اشتراک بگذارید.

انتظار می رود کارفرمایان صحبتی محترمانه با شما درباره این موارد داشته باشد:

- توضیح دهد که به چه دلیل آنها بدنبال اطلاعات در مورد واکسیناسیون کووید-19 در بین کارکنان هستند
- اطمینان یابد که شما متوجه هستید زدن واکسن کووید-19 به انتخاب شماست
- اطمینان یابد که شما متوجه هستید حریم خصوصی شما حفظ خواهد شد، و
- اطمینان یابد که شما آگاه هستید که می توانید از ارائه این اطلاعات امتناع کنید.

آیا باید گواهی واکسیناسیون کووید-19 خود را نشان بدهم اگر مایل باشم این اطلاعات را با کارفرمای خود در میان بگذارم؟

نه. این انتخاب با شماست. اگر مایل به در میان گذاشتن این اطلاعات با کارفرمایان هستید، آنها با شما در مورد اینکه چگونه واکسیناسیون کووید-19 تان را ثبت می کنند، صحبت خواهند کرد. برای کارکنانی که مایلند، ممکن است بخواهید این موارد را در اختیار کارفرمایان بگذارید:

- گواهی واکسیناسیون یا گواهی دیگری از تامین کننده واکسن، یا
- اظهاریه سابقه ایمن سازی که می توانید از مدیکر آنلاین یا اپ موبایل Express Plus Medicare به آن دسترسی پیدا کنید.

یا می توانید این موارد را ارائه کنید:

- اظهاریه امضا شده، یا
- سابقه ای از یک متخصص سلامتی.

از کجا می توانم اطلاعات برای کمک به تصمیم گیری ام در مورد زدن واکسن کووید-19 را بدست بیاورم؟

خدمات شما یک سری اطلاعات و مطالب برای مددکاران برای تصمیم گیری درباره دریافت واکسن کووید-19، و کمک به کارکنان برای اینکه بدانند کجا می توانند واکسن بزنند، دریافت کرده است. این شامل اطلاعات ترجمه شده به 19 زبان می شود. شما همچنین می توانید این اطلاعات را در وب سایت health.gov.au بدست بیاورید.

دسترسی به اطلاعات مورد اطمینان و قابل اعتماد درباره واکسن کووید-19، اینکه چرا واکسیناسیون مهم است و نحوه دسترسی به واکسن، مهم می باشد.

برای کسب اطلاعات بیشتر لطفا با وزارت بهداشت

از طریق ایمیل: AgedCareCOVIDLiaison@health.gov.au یا اتحادیه تان برای مشورت و حمایت تماس بگیرید.